20.09.01

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME ENSEMBLE LES FACADES ET TOITURES, AINSI QUE LES STRUCTURES PORTANTES ET LES ESPACES INTERIEURS D'ORIGINE DES MAISONS SISES 1, 3 ET 5 RUE MARCHE AUX HERBES ; 1, 3, 5, 9, 11, 13, 15 ET 17 PETITE RUE AU BEURRE ; 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14 ET 16 RUE TABORA A 1000 BRUXELLES

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, notamment des articles 22 et 23 ;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et du Secrétaire d'Etat chargé des Monuments et Sites,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 avril 1999 entamant la procédure de classement comme ensemble des façades et toitures, ainsi que des structures portantes et des espaces intérieurs d'origine des maisons sises 1, 3 et 5 rue Marché aux Herbes ; 1, 3 , 5, 9, 11, 13, 15 et 17 petite rue au Beurre ; 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14 et 16 rue Tabora à 1000 Bruxelles ;

Vu l'avis du Collège des bourgmestre et échevins de la Ville de Bruxelles émis le 18 août 1999 ;

Vu l'avis de la Commission royale des Monuments et Sites émis le 24 août 2000 ;

Considérant que les propriétaires n'ont pas émis d'observations dans le délai prévu par l'article 20 de l'ordonnance du 4 mars 1993 ;

ARRETE

Art. 1 – Sont classées comme ensemble, en raison de leur intérêt historique et artistique, précisé dans l'annexe I au présent arrêté, les façades et toitures, ainsi que les structures portantes et les espaces intérieurs d'origine des maisons sises à 1000 Bruxelles, 1, 3 et 5 rue Marché aux Herbes ; 1, 3, 5, 9, 11, 13, 15 et 17 Petite rue au Beurre; 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14 et 16 rue Tabora à Bruxelles, connues au cadastre de Bruxelles, 1e division, section A, 2e feuille, parcelles n°s 324, 325, 326a, 326b, 327a,

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS GEHEEL VAN DE GEVELS EN BEDAKING, ALSOOK VAN DE ORIGINELE DRAAGSTRUCTUREN EN BINNENRUIMTE VAN DE HUIZEN GELEGEN GRASMARKT 1, 3 EN 5 ; KORTE BOTERSTRAAT 1, 3, 5, 9, 11, 13, 15 EN 17 ; TABORASTRAAT 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14 EN 16 TE 1000 BRUSSEL

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerende erfgoed, inzonderheid artikels 22 et 23 ;

Op de voordracht van de Minster-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en van de Staatqecretaris belast met Monumenten en Landschappen,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering van 29 april 1999 houdende instelling van de procedure tot bescherming als geheel van de gevels en bedaking, alsook van de originele draagstructuren en binnenruimte van het interieur van de huizen gelegen Grasmarkt 87, 89, 93, 95, 101, 103, 105, 109, 111 te 1000 Brussel ;

Gezien het advies van het College van Burgemeester en Schepenen van de Stad Brussel uitgebracht op 18 augustus 1999 ;

Gezien het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen uitgebracht op 24 augustus 2000 ;

Overwegende dat de eigenaars geen opmerkingen hebben meegedeeld binnen de termijn opgelegd in artikel 20 van de ordonnantie van 4 maart 1993 ;

BESLUIT

Art. 1 - Zijn beschermd als geheel, wegens hun historische en artistieke waarde, zoals nader bepaald in bijlage I van dit besluit, de gevels en bedaking, alsook de originele draagstructuren en binnenruimte van de huizen gelegen Grasmarkt 1, 3 en 5 ; Korte Boterstraat 1, 3, 5, 9, 11, 13, 15 en 17 ; Taborastraat 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14 en 16 te 1000 Brussel, bekend ten kadaster te Brussel, 1e afdeling, sectie A, 2e blad, percelen nrs 324, 325, 326a, 326b, 327a, 327d, 328, 329, 330, 331, 332d, 324, 323, 322, 321, 320, 319, 318, 317b,

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE • COLLÈGE RÉUNI DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE •
CHANCELLERIE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING • VERENIGD COLLEGE VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE •
KANSELARIJ

327d, 328, 329, 330, 331, 332c, 324, 323, 322, 321, 320, 319, 318, 317a, 317a2.

La délimitation de l'ensemble est reprise sur le plan figurant à l'annexe II du présent arrêté.

Art 2. - La zone de protection relative à l'ensemble décrit dans l'article 1er comprend l'ensemble des parcelles et des voiries ainsi que les parties de parcelles et de voiries reprises dans le périmètre délimité sur le plan figurant à l'annexe II du présent arrêté.

Art. 3. - Le ministre qui a les monuments et sites dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 -09- 2001

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche Scientifique,

François-Xavier de DONNEA

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des Personnes,

Willem DRAPS

317a2.

De afbakening van het geheel wordt aangeduid op het plan in bijlage II van dit besluit.

Art. 2 - De vrijwaringszone met betrekking tot het in artikel 1 vermelde geheel omvat het geheel van de percelen en de wegen, alsook gedeelten van de percelen en de wegen opgenomen in de omtrek zoals afgebakend op het plan in bijlage II van dit besluit.

Art. 3. - De minister bevoegd voor de monumenten en landschappen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 -09- 2001

Door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

De Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van Personen,

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE • COLLÈGE RÉUNI DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE • CHANCELLERIE

Copie certifiée conforme
25 -10- 2001
Voor eensluidend afschrift

CHANCELLERIE
Gilles CLAREBOUT
KANSELARIJ

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING • COLLEGE VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE • KANSELARIJ

ANNEXE I A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME ENSEMBLE LES FACADES ET TOITURES, AINSI QUE LES STRUCTURES PORTANTES ET LES ESPACES INTERIEURS D'ORIGINE DES MAISONS SISES 1, 3 ET 5 RUE MARCHE AUX HERBES ; 1, 3, 5, 9, 11, 13, 15 ET 17 PETITE RUE AU BEURRE ; 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14 ET 16 RUE DE TABORA A BRUXELLES

Réf. cadastrale : 1e division, section A, 2e feuille, parcelles nos 324, 325, 326a, 326b, 327a, 327d, 328, 329, 330, 331, 332c, 324, 323, 322, 321, 320, 319, 318, 317a, 317a2

Description sommaire

Les maisons entourant l'église Saint-Nicolas ont été pour la plupart reconstruites à la fin du XVIIe ou au début du XVIIIe siècle, après le bombardement de 1695 qui avait détruit en partie l'église.
A l'origine, leurs façades de style baroque classicisant, caractérisé par la présence de pilastres colossaux, étaient enduites et peintes. Elles ne comptaient que deux niveaux sous corniche. Elles étaient couvertes de toitures en bâtière percées de lucarnes. Certaines de ces toitures ont été modifiées depuis. Aujourd'hui, tous les rez de chaussée ont été plus au moins profondément transformés, tandis que l'aspect d'origine des niveaux supérieurs a été dans bien des cas conservé.

<u>rue Marché aux Herbes nos 1-1A, 3 et 5</u>

L'ensemble de ces trois maisons accolées au chevet de l'église Saint-Nicolas a été, à l'exception du n° 1- de quatre travées et trois niveaux, le deuxième étage ayant été ajouté en 1907 -, complètement bouleversé : façades reconstruites et peintes en ocre rose pour le n° 3, façade transformée et revêtue d'un parement de simili pierre et de pierre blanche pour le n° 5.

<u>petite rue au Beurre nos 1, 3, 5, 9, 11, 13, 15</u>

Ensemble de petites maisons à l'origine toutes enduites et de deux niveaux sous bâtière éclairée de lucarnes. La façade du n° 3 actuellement décapée à l'étage. Les nos 9 et 15 ont été exhaussés d'un second étage en 1848.
Entre les nos 9 et 11 subsiste le portail latéral sud de l'église Saint-Nicolas, depuis longtemps obturé.
N° 17. Cette maison baroque de briques, pierre bleue et pierre blanche et dénommée « De Goude Huyve », construite peu après le bombardement de 1695, s'élevait à l'origine rue de l'Etuve. Elle fut démontée et remontée petite rue au Beurre en 1929 par l'architecte Fr. Malfait. A cette occasion, sa façade fut en partie modifiée.

GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE · COLLEGE REUNI DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE ·
CHANCELLERIE

rue Tabora n°s 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14 et 16

Du n° 2 au n° 12, ensemble de maisons de style baroque classicisant à façades enduites et peintes
de deux travées et trois niveaux chacune. A l'origine, elles ne comptaient qu'un seul étage, le second étage ayant été ajouté vers le milieu du XIXe siècle.
N°s 14 et 16 : immeuble en briques et pierre naturelle construit en style dit traditionnel par l'architecte J. Roggen en 1954.
Entre le n° 12 et le n° 14 : portail latéral nord de l'église Saint-Nicolas.

Intérêt historique et artistique

Il s'agit d'un ensemble qui, en dépit de certaines transformations, constitue un témoignage important de la reconstruction de Bruxelles après le bombardement de 1695. C'est par ailleurs le seul ensemble qui subsiste de boutiques qui entouraient autrefois les églises et qui ont été le plus souvent démolies dès le XIXe siècle dans le but de mettre en valeur l'architecture de celles-ci, seules jugées dignes d'intérêt. L'ensemble formé par leurs façades, le plus souvent enduites et peintes, constitue un élément important du paysage urbain du centre de Bruxelles.

Vu pour être annexé à l'arrêté du 20 -09- 2001

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et Ministre des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique

François-Xavier de DONNEA

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des personnes,

Willem DRAPS

Copie certifiée conforme
25 -10- 2001
Voor eensluidend afschrift

CHANCELLERIE
Gilles CLAREBOUT
KANSELARIJ

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE · REGERING VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST · CHANCELLERIE · COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE

BIJLAGE I BIJ HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS GEHEEL VAN DE GEVELS EN BEDAKING ALSOOK VAN DE ORIGINELE DRAAGSTRUCTUREN EN BINNENRUIMTEN VAN DE HUIZEN GELEGEN GRASMARKT 1, 3 EN 5 ; KORTE BOTERSTRAAT 1, 3, 5, 9, 11, 13, 15 EN 17 ; TABORASTRAAT 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14 EN 16 TE BRUSSEL.

Kadastrale gegevens : 1ste afdeling, sectie A, 2de blad, percelen nrs 324, 325, 326a, 326b, 327a, 327d, 328, 329, 330, 331, 332c, 324, 323, 322, 321, 320, 319, 318, 317a, 317a2

Beknopte beschrijving :

De meeste huizen rond de Sint-Niklaaskerk werden opgetrokken op het einde van de 17de of in het begin van de 18de eeuw, na het bombardement van 1695, die de kerk gedeeltelijk in de as had gelegd.
Oorspronkelijk waren de classicerende barokgevels met monumentale pilastergeleding bepleisterd en beschilderd en telden ze slechts twee bouwlagen onder zadeldaken met dakkapellen. Sommige daken zijn sindsdien veranderd en alle benedenverdiepingen zijn al dan niet grondig verbouwd. De bovenverdiepingen daarentegen zijn doorgaans in hun oorspronkelijke staat bewaard gebleven.

Grasmarkt 1-1A, 3 en 5

Dit geheel bestaat uit drie huizen die tegen de Sint-Niklaaskerk werden gebouwd. Met uitzondering van nr. 1, met vier traveeën en drie bouwlagen waarvan de laatste uit 1907, hebben de overige panden een grondige gedaanteverwisseling ondergaan. Zo zijn de gereconstrueerde gevels van nr. 3 okerroze geschilderd en werd de gevel van nr. 5 verbouwd en bekleed met een parement van similisteen en natuursteen.

Korte Boterstraat 1, 3, 5, 9, 11, 13, 15

Geheel van huisjes met oorspronkelijk bepleisterde gevels en twee bouwlagen onder zadeldak met dakkapellen. De gevel van nr. 3 werd afgekapt op de verdieping. Nrs 9 en 15 kregen in 1848 een bijkomende bouwlaag.
Tussen nr. 9 en 11 bevindt zich de sinds lange tijd dichtgemetste zuidingang van de Sint-Niklaaskerk.
Nr. 17. « De Goude Huyve ». Woning in barokstijl van baksteen, arduin en natuursteen, opgetrokken kort na het bombardement van 1695. Oorspronkelijk stond dit huis aan de Stoofstraat ; in 1929 werd het afgebroken en heropgebouwd aan de Korte Boterstraat door architect Fr. Malfait. Bij deze gelegenheid werd de gevel gedeeltelijk gewijzigd.

Taborastraat 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14 en 16

Nrs 2 tot 12 vormen een reeks huizen in classicerende barokstijl met bepleisterde en beschilderde gevels van telkens twee traveeën en drie bouwlagen. Aanvankelijk telden ze slechts één verdieping, de laatste bouwlaag werd omstreeks het midden van de 19de eeuw toegevoegd.
Nrs 14 en 16 : pand in baksteen en natuursteen, opgetrokken in 1954 in « traditionele » stijl door architect J. Roggen.
Tussen nr. 12 en 14 : noordelijk zij-ingang van de Sint-Niklaaskerk.

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
COLLEGE VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
KANSELARIJ

Historische en artistieke waarde

Ondanks enkele verbouwingen vormt dit geheel een waardevolle getuige van de periode waarin Brussel heropgebouwd werd, na het bombardement van 1695. Overigens gaat het om het enige geheel van winkels die eertijds rond de kerken werden opgetrokken. Doorgaans vrdwenen dit soort huizen vanaf de 19de eeuw onder de sloophamer aangezien ze niet als waardevol werden beschouwd en op die manier de kerken beter tot hun recht kwamen. De huizen vormen een geheel vanwege hun gevels, die meestal bepleisterd en beschilderd zijn en alzo in belangrijke mate deel uitmaken van het stedelijk landschap van Brussel-centrum.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 20 -09- 2001

De Minister Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatszelijke Besturen, Ruimte Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek

François-Xavier de DONNEA

De Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer en Personen

Willem DRAPS

Copie certifiée conforme
25 -10- 2001
Voor eensluidend afschrift

CHANCELLERIE
Gilles CLAREBOUT
KANSELARIJ

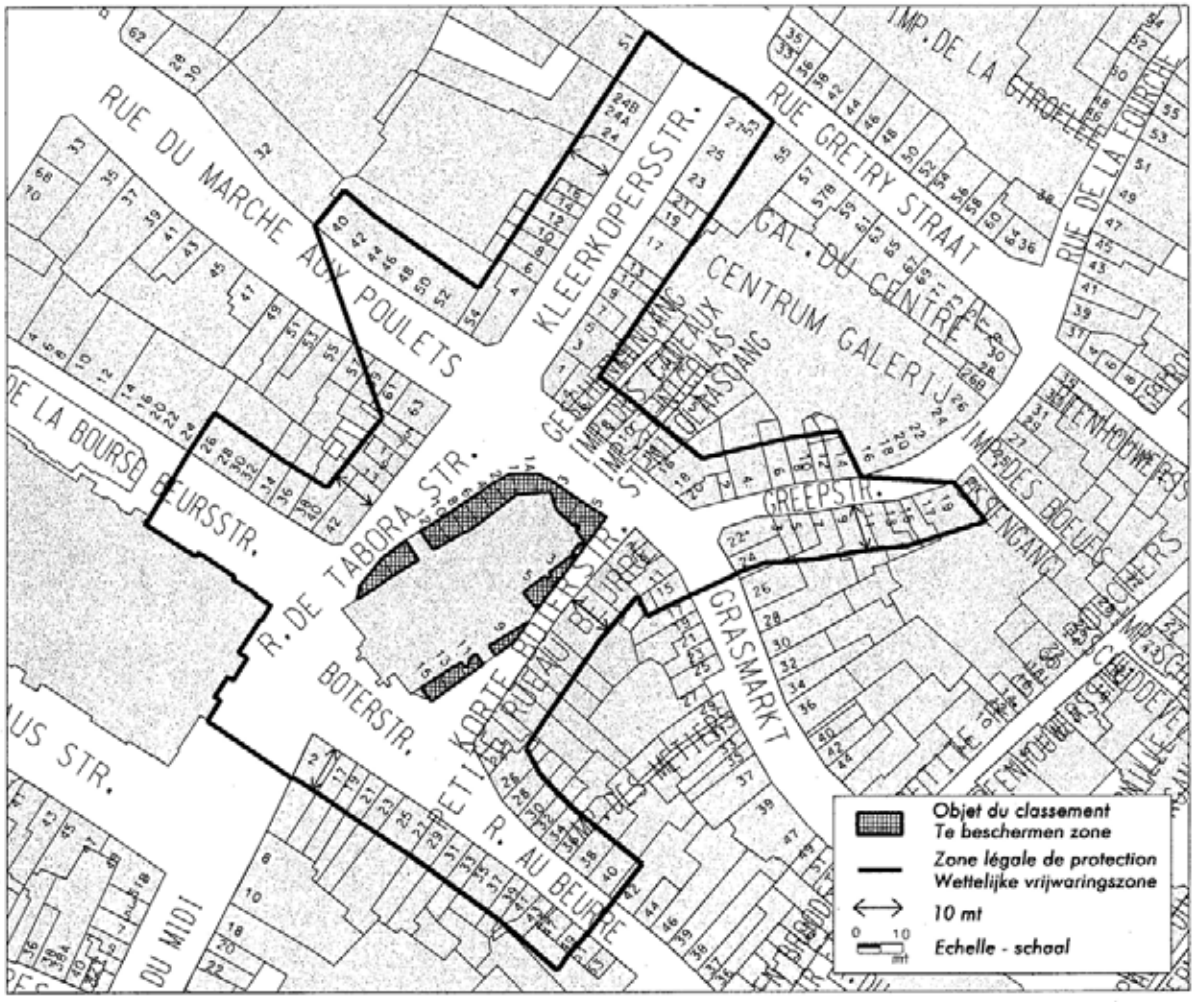
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING · COLLEGE VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE · KANSELARIJ

ANNEXE II A L' ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME ENSEMBLE LES FACADES ET TOITURES, AINSI QUE LES STRUCTURES PORTANTES ET LES ESPACES INTERIEURS D'ORIGINE DES MAISONS SISES 1, 3 ET 5 RUE MARCHE AUX HERBES ; 1, 3, 5, 9, 11, 13, 15 ET 17 PETITE RUE AU BEURRE ; 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14 ET 16 RUE TABORA A 1000 BRUXELLES.

BIJLAGE II VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS GEHEEL VAN DE GEVELS EN BEDAKING, ALSOOK VAN DE ORIGINELE DRAAGSTRUCTUREN EN BINNENRUIMTES VAN DE HUIZEN GELEGEN GRASMARKT 1, 3 EN 5 : KORTE BOTERSTRAAT 1, 3, 5, 9, 11, 13, 15 EN 17 ; TABORASTRAAT 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14 EN 16 TE 1000 BRUSSEL.

DELIMITATION DE L'ENSEMBLE ET DE LA ZONE DE PROTECTION

AFBAKENING VAN HET GEHEEL EN VAN DE VRIJWARINGSZONE



Vu pour être annexé à l'arrêté du 20 -09- 2001

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 20 -09- 2001

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

François-Xavier de DONNEA

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des personnes,

De Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van Personen,

Willem DRAPS

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE · COLLÈGE RÉUNI DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE · CHANCELLERIE

Copie certifiée conforme
25 -10- 2001
Voor eensluidend afschrift

CHANCELLERIE

Gilles CLAREBOUT

KANSELARIJ

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING · GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE · KANSELARIJ